

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 01.07.2022

Verziószám 2.00 (helyettesíti a verziót 1.02)

Felülvizsgálat 01.07.2022

### 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

#### 1.1 Termékazonosító

**Kereskedelmi megnevezés:** STIHL Járműtisztító szer CC 100  
[21.01.2019]

#### 1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

##### Anyag/készítmény használata

Autóápolási szer

Mosó- és tisztítószér

Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

Foglalkozásszerű felhasználások

**Ellenjavallt felhasználások nincsenek**

#### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

##### Gyártó/szállító:

##### Szállító:

ANDREAS STIHL Kft. | Paul Hartmann u. 4. | 2051 Biatorbágy-Budapark | Hungary

telefon: +36 23 418054 | E-Mail: info@stihl.hu

##### Gyártó:

ANDREAS STIHL AG &amp; Co.KG | Badstr. 115 | 71336 Waiblingen | Germany

telefon: +49 (0)6071 3055358 | E-Mail: kundenservice@stihl.de

-----  
**Információt nyújtó terület:** E-Mail: kundenservice@stihl.de

#### 1.4 Sürgősségi telefonszám:

##### Magyarország:

(+36-80) 201-199

(Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat - ETTSZ)

### 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

#### 2.1 Az anyag vagy keverék besorolása

##### Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

#### 2.2 Címkézési elemek

Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen

Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen

Figyelmeztetés Érvénytelen

Figyelmeztető mondatok Érvénytelen

##### Pótlólagos adatok:

EUH210 Kérésre biztonsági adatlap kapható.

#### 2.3 Egyéb veszélyek

##### A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

##### PBT:

A szállítási láncban megadott információk szerint a keverék nem tartalmaz olyan 0,1%-nál nagyobb anyagot, amely PBT-nek tekinthető.

##### vPvB:

A szállítási láncban megadott információk szerint a keverék nem tartalmaz olyan 0,1%-nál nagyobb anyagot, amely vPvB-nek tekinthető.

##### Az endokrin károsító tulajdonságok meghatározására

Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

### 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.2 Keverékek


**Leírás:** Felületaktív anyagok és ápoló komponensek vizes oldatban.

##### Veszélyes alkotórészek:

CAS: 188627-10-3

Dimetil-sziloxán, (aminoalkil)metoximetilsziloxi- és dimetilalkoxi-végződésű

1-&lt;3%

 Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319

(folytatás a 2. oldalon)

(folytatás az 1. oldalról)

**648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerekről / A tartalomra vonatkozó címkézés**

nem ionos felületaktív anyagok

<5%

illatszerek, phenoxyethanol, sodium pyrrhione

**További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános információk:** A szennyezett ruházatot el kell távolítani

**Belégzés után:** Nincs szükség különleges intézkedésekre.

**Bőrrel való érintkezés után:** Az érintett bőrfelületet vízzel vagy enyhe tisztítószerral le kell mosni.

**A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

**Lenyelés után:**

Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.

Ne okozunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.

### 4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Kezelés a beteg állapotának orvos által történt megítélése alapján. A tünetek kezelése.

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

### 5.1 Oltóanyag

**Megfelelő tűzoltószerek:**

A termék nem éghető.

A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.

### 5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

**Különleges védőfelszerelés:**

A szokásos tűzvédelmi intézkedéseket meg kell hozni.

A veszélyes területen tartózkodni csak légmentesen záró légzőkészülékkel szabad.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

## 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.

**Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

**A sürgősségi ellátók esetében** Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

Ne engedjük bele az altalajba/földbe.

### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

### 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.

**Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.

(folytatás a 3. oldalon)

(folytatás a 2. oldalról)

## 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

### Raktározás:

#### A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:

Csak eredeti hordóban tároljuk.

Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.

#### Együttes tárolással kapcsolatos információk:

Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.

A helyi hatósági előírásokat figyelni.

#### További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

Fagytól védjük.

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 20 °C.

## 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

**Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

### 8.2 Az expozíció elleni védekezés

#### Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

##### Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

**A légutak védelme** Normál esetben nem szükséges

**Kézvédelem:** Normál esetben nem szükséges

**Szem-/arcvédelem** Normál esetben nem szükséges

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

#### Általános adatok

**Halmazállapot**

Folyékony

**Szín:**

kék

**Szag:**

Waxszerű

**Olvadáspont/fagyáspont:**

nem meghatározható

**Forráspont vagy kezdő forráspont és**

**forrásponttartomány**

≥100 °C

**Tűzveszélyesség**

Nem alkalmazható

**Felső és alsó robbanási határértékek**

**Alsó:**

nem alkalmazható

**Felső:**

nem alkalmazható

**Lobbanáspont:**

Nem alkalmazható

**Öngyulladási hőmérséklet:**

Az anyag magától nem gyullad.

**Bomlási hőmérséklet:**

Nincs meghatározva.

**pH 20 °C-nál**

4,5 - 5,5

**Viszkozitás:**

**Kinematikus viszkozitás 40 °C-nál**

<20,5 mm<sup>2</sup>/s

**Oldhatóság**

**Víz:**

Teljes mértékben keverhető.

**N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)**

Nincs meghatározva.

**Gőznyomás 20 °C-nál:**

23 hPa (CAS: 7732-18-5 water, distilled, conductivity or of similar purity)

**Sűrűség és/vagy relatív sűrűség**

**Sűrűség 20 °C-nál:**

1,00 - 1,02 g/cm<sup>3</sup>

**Gőzsűrűség**

Nincs meghatározva.

(folytatás a 4. oldalon)

(folytatás a 3. oldalról)

## 9.2 Egyéb információk

### Külső jellemzők:

<b>Forma:</b>	Folyékony
<b>Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok</b>	
<b>Robbanásveszélyesség:</b>	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
<b>Állapotváltozás</b>	
<b>Párolgási arány</b>	Nincs meghatározva.

### Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

<b>Robbanóanyagok</b>	Érvénytelen
<b>Tűzveszélyes gázok</b>	Érvénytelen
<b>Aeroszolok</b>	Érvénytelen
<b>Oxidáló gázok</b>	Érvénytelen
<b>Nyomás alatt lévő gázok</b>	Érvénytelen
<b>Tűzveszélyes folyadékok</b>	Érvénytelen
<b>Tűzveszélyes szilárd anyagok</b>	Érvénytelen
<b>Önreaktív anyagok és keverékek</b>	Érvénytelen
<b>Öngyulladó folyadékok</b>	Érvénytelen
<b>Öngyulladó szilárd anyagok</b>	Érvénytelen
<b>Önmelegedő anyagok és keverékek</b>	Érvénytelen
<b>Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek</b>	Érvénytelen
<b>Oxidáló folyadékok</b>	Érvénytelen
<b>Oxidáló szilárd anyagok</b>	Érvénytelen
<b>Szerves peroxidok</b>	Érvénytelen
<b>Fémekre korrozív hatású anyagok</b>	Érvénytelen
<b>Deszenzibilizált robbanóanyagok</b>	Érvénytelen

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.  
**10.2 Kémiai stabilitás** Normál körülmények között stabil.  
**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.  
**10.4 Kerülendő körülmények** A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
**10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.  
**10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

**11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**  
**Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

**CAS: 188627-10-3 Dimetil-sziloxán, (aminoalkil)metoximetilsziloxi- és dimetilalkoxi-végződésű**

LD 50 >5.000 mg/kg (rat)

**Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás az 5. oldalon)

(folytatás a 4. oldalról)

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ****Endokrin károsító tulajdonságok**

A jelenlegi tudományos ismereteket figyelembevéve a termék tekintetében nem állnak rendelkezésre adatok egészségkárosító endokrin rendellenességekről.

egyik alkotóanyag sincs listázva

**12. SZAKASZ: Ökológiai adatok****12.1 Toxicitás** Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre ökotoxikológiai adatok.**Akvatikus toxicitás:****CAS: 188627-10-3 Dimetil-sziloxán, (aminoalkil)metoximetilsziloxi- és dimetilalkoxi-végződésű**

EC50 (24/48h) | 132 mg/l (Daphnia magna)

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**

A termékben található felületileg aktív anyagok teljesítik a tisztítószerre vonatkozó EU irányelvnek (EK/648/2004) a tenszidek mosó- és tisztítószerben való végső biológiai lebomlásának követelményét.

**12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:**

A szállítási láncban megadott információk szerint a keverék nem tartalmaz olyan 0,1%-nál nagyobb anyagot, amely PBT-nek tekinthető.

**vPvB:**

A szállítási láncban megadott információk szerint a keverék nem tartalmaz olyan 0,1%-nál nagyobb anyagot, amely vPvB-nek tekinthető.

**12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**

A jelenlegi tudományos ismereteket figyelembevéve nem állnak rendelkezésre adatok környezetkárosító endokrin rendellenességekről.

**12.7 Egyéb káros hatások****További ökológiai információk:****Általános információk:**

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

A termék szerves kötésű halogénektől mentes (AOX-mentes).

A termék szerves komplexkötőktől mentes.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1 Hulladékkezelési módszerek**

Az 2008/98/EK irányelv III melléklete alapján nem veszélyes besorolású hulladék.

**Ajánlás:** A hulladékot a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.**Európai Hulladék Katalógus**

1) Hulladékként történő eltávolítás / Termék

2) Hulladékként történő eltávolítás / Szennyezett csomagolóanyag

20 01 30 | mosószer, a 20 01 29 kódszám alatt szereplők kivételével

15 01 02 | műanyag csomagolási hulladék

**Tisztítatlan csomagolások:****Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk****14.1 UN-szám vagy azonosító szám**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

Érvénytelen

(folytatás a 6. oldalon)



(folytatás az 5. oldalról)

**14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA Érvénytelen

**14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA osztály Érvénytelen

**14.4 Csomagolási csoport**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA Érvénytelen

**14.5 Környezeti veszélyek:**

Marine pollutant: Nem

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Nem alkalmazható

**14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

Nem alkalmazható

**UN "Model Regulation":**

Érvénytelen

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

**15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**Európai rendeletek:**

Irányelve 2010/75/EU (VOC) nem jellemző

Seveso-kategóriát (IRÁNYELVE 2012/18/EU) nem jellemző

**Országos előírások:**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

26/2000 (IX.30) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről

2012. évi CLXXXV törvény a hulladékról

**Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**

Vegyük figyelembe a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.

Vegyük figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

**Lényeges mondatok**

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

**Korábbi változat dátuma:** 22.04.2021

**Korábbi változat száma:** 1.02

**Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

DGR: Przepisy dotyczące towarów niebezpiecznych - Dangerous Goods Regulations by IATA

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organisation" (ICAO)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

(folytatás a 7. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 01.07.2022

Verziószám 2.00 (helyettesíti a verziót 1.02)

Felülvizsgálat 01.07.2022

(folytatás a 6. oldalról)

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
IOELV = indicative occupational exposure limit values  
Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória  
Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória

**Forrás**

"1907/2006 sz. (EK) rendelet (REACH), 1272/2008 (CLP), 648/2004 (Det.rend) aktuális érvényes változata. Az egyes országok foglalkoztatási határértékeinek listájának aktuális érvényes változata. Szállítási előírások az ADR, RID, IMDG, IATA aktuális érvényes változatai."

**\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

HU